

# Développement durable et transfrontalier d'une agglomération grâce à une meilleure offre de transports en commun



16.10.2018

Séminaire franco-allemand

Euro-Institut, Rehfusplatz 11

D-77694 Kehl

## Contexte

Dans l'espace du Rhin supérieur, où la coopération transfrontalière est fortement développée et où les flux de travailleurs frontaliers sont très nombreux, une offre de mobilité adaptée est un atout considérable, en particulier pour les villes frontalières. Propres, économiquement avantageux et socialement inclusifs, les transports en commun transfrontaliers constituent également une des solutions d'avenir pour l'intégration européenne.

C'est avec une rétrospective sur l'histoire de la mobilité transfrontalière dans l'espace du Rhin supérieur ainsi que son développement le plus récent que nous introduisons la thématique. Le focus du séminaire sera ensuite porté sur les projets de mobilité transfrontalière des villes de Strasbourg et Kehl, ainsi que de Bâle, Weil am Rhein et Huningue (Projet 3Land). Les deux projets seront tout d'abord présentés. Une discussion de podium permettra ensuite de se rendre compte des conséquences d'une offre améliorée de transports en commun sur le développement durable et l'aménagement du territoire des villes.

En ce sens, le séminaire n'est pas uniquement pertinent pour les villes frontalières, mais aussi pour toutes villes concernées par un nouvel aménagement du territoire, grâce à une meilleure offre de transports en commun.

# Eine nachhaltige und grenzüberschreitende Stadtentwicklung durch ein verbessertes ÖPNV-Angebot

Deutsch-französisches Seminar

Euro-Institut, Rehfusplatz 11

77694 Kehl

## Kontext

Für die starke Entwicklung der grenzüberschreitenden Zusammenarbeit am Oberrhein und die täglich zahlreichen Grenzgänger ist ein angepasstes Mobilitätsangebot von großem Vorteil, hauptsächlich für Grenzstädte. Durch die umweltfreundliche, wirtschaftliche und sozial inklusive Dimension ist ein grenzüberschreitendes ÖPNV-Angebot ebenfalls eine nachhaltige Lösung in Hinblick auf die europäische Integration.

Mit einem historischen Rückblick auf die Geschichte der grenzüberschreitenden Mobilität am Oberrhein und der heutigen Entwicklung wollen wir in das Thema einsteigen. Im Fokus des Seminars stehen dann die grenzüberschreitenden Mobilitätsprojekte der Städte Strasbourg und Kehl einerseits, und Basel, Weil am Rhein und Huningue andererseits (Projekt 3Land). Beide Projekte sollten zunächst einmal vorgestellt werden, anschließend würde sich eine Podiumsdiskussion über die Auswirkungen eines verbesserten ÖPNV-Angebots auf die Stadtentwicklung und Raumplanung anbieten.

Insofern ist das Seminar tatsächlich nicht nur für Grenzstädte relevant, sondern für alle Städte, die eine neue Raumplanung anstreben, dank eines verbesserten ÖPNV-Angebots.

On s'intéressera notamment aux conséquences dans le domaine de l'économie et de l'aménagement du territoire, aux évolutions sociales et écologiques des villes, tout en incluant la dimension politique.

## Objectifs du séminaire

- Obtenir une vision historique sur la mobilité transfrontalière dans l'espace du Rhin supérieur pour mieux comprendre les évolutions actuelles dans leur contexte politique et économique.
- Pouvoir mieux évaluer les conséquences de la mobilité transfrontalière sur les villes et les environs.

## Public cible


- Ce séminaire s'adresse à tous les participants qui s'occupent des questions d'aménagement du territoire, de développement de la ville, de la mobilité transfrontalière ou qui montre un intérêt particulier pour ces thématiques-là.


## A noter :

- Traduction simultanée pendant toute la durée du séminaire
- Pas de frais d'inscription
- Date limite d'inscription : 12.10.2018


## Pour plus d'informations :

Anna DISTER, Responsable de projets

 +49 (0) 7851 / 7407-28

 [dister@euroinstitut.org](mailto:dister@euroinstitut.org)

Raphaël MARIOTTI, Gestionnaire de projets junior

 +49 (0) 7851 / 7407-21

 [mariotti@euroinstitut.org](mailto:mariotti@euroinstitut.org)

Bei den Themen, die während der Diskussion angesprochen werden handelt es sich z.B. um die Konsequenzen auf die Wirtschaft und die Stadtplanung, um die Entwicklungen im Sozialwesen sowie im Bereich der Ökologie. Eine politische Dimension wird ebenfalls angesprochen.

## Zielsetzungen des Seminars

- Einen geschichtlichen Überblick zu bekommen über die grenzüberschreitende Mobilität am Oberrhein, um die heutigen Entwicklungen in einem politischen und wirtschaftlichen Kontext verstehen zu können.
- Die Konsequenzen der grenzüberschreitenden Mobilität auf die Städte und die Umgebung besser einschätzen zu können.

## Zielgruppe


- Dieses Seminar richtet sich an alle Teilnehmer, die sich mit den Themen Raumplanung, Stadtentwicklung, grenzüberschreitende Mobilität beschäftigen oder daran Interesse zeigen.


## Was ist zu beachten?

- Das Seminar wird simultan gedolmetscht
- Keine Teilnahmegebühr
- Anmeldeschluss: 12.10.2018


## Weitere Informationen:


Anna DISTER, Projektreferentin

 +49 (0) 7851 / 7407-28

 [dister@euroinstitut.org](mailto:dister@euroinstitut.org)

Raphaël MARIOTTI, Junior-Projektmanager

 +49 (0) 7851 / 7407-21

 [mariotti@euroinstitut.org](mailto:mariotti@euroinstitut.org)

**Développement durable et transfrontalier d'une agglomération grâce à une meilleure offre de transports en commun**



**Eine nachhaltige und grenzüberschreitende Stadtentwicklung durch ein verbessertes ÖPNV-Angebot**

<b>Programme</b>	<b>16.10.2018</b>	<b>Programm</b>
<b>Ouverture du séminaire</b> <i>Anna DISTER, Responsable de projets, Euro-Institut</i>	<b>9.00</b>	<b>Eröffnung des Seminars</b> <i>Anna DISTER, Projektreferentin, Euro-Institut</i>
<b>L'époque du train :</b> <b>Aperçu historique de l'évolution des transports en commun transfrontaliers dans le Rhin supérieur – jusqu'à 1945</b> <i>Werner SCHREINER, Président de la Conférence du Rhin Supérieur</i>	<b>9.25</b>	<b>Das Zeitalter der Bahn:</b> <b>Historische Entwicklung des grenzüberschreitenden ÖPNV am Oberrhein – bis 1945</b> <i>Werner SCHREINER, Präsident der Oberrheinkonferenz</i>
<b>Pause-café</b>	<b>10.10</b>	<b>Kaffeepause</b>
<b>Mobilité modifiée après la guerre :</b> <b>Aperçu historique de l'évolution des transports en commun transfrontaliers dans le Rhin supérieur – de 1945 à nos jours</b> <i>Werner SCHREINER, Président de la Conférence du Rhin Supérieur</i>	<b>10.30</b>	<b>Veränderte Mobilität nach dem Krieg: Die Entwicklung des grenzüberschreitenden ÖPNV am Oberrhein – von 1945 bis heute</b> <i>Werner SCHREINER, Präsident der Oberrheinkonferenz</i>
<b>Déjeuner commun</b> Restaurant administratif de la Hochschule Kehl	<b>11.45</b>	<b>Gemeinsames Mittagessen</b> in der Mensa der Hochschule Kehl
<b>Présentation de deux projets de tram transfrontaliers</b> <b>Strasbourg – Kehl</b> <i>Philippe PAGENOT, Eurométropole Strasbourg, Direction de la Mobilité et des Espaces Publics et Naturels</i> <b>Bâle - Huningue - Weil am Rhein</b> <i>Katrin OSER, Cheffe de projets, Département des travaux et des transports du canton de Bâle-Ville</i>	<b>13.15</b>	<b>Vorstellung von zwei grenzüberschreitenden Straßenbahnprojekte</b> <b>Straßburg - Kehl</b> <i>Philippe PAGENOT, Eurométropole Strasbourg, Direktion für Mobilität und öffentliche und natürliche Räume</i> <b>Basel - Huningue - Weil am Rhein</b> <i>Katrin OSER, Projektleiterin. Bau- und Verkehrsdepartement des Kantons Basel-Stadt</i>

<b>Pause</b>	<b>14.00</b>	<b>Pause</b>
<b>Podium de discussion :</b> <b>Transports en commun et développement urbain durable</b> Aménagement du territoire lié à une offre de transports en commun améliorée <i>Philippe PAGENOT, Eurométropole Strasbourg, Direction de la Mobilité et des Espaces Publics et Naturels</i> <i>Annette LIPOWSKY, Ville de Kehl, Directrice de cabinet du maire, Presse et relations publiques/Coopération transfrontalière</i> <i>Katrin OSER, Cheffe de projets, Département des travaux et des transports du canton de Bâle-Ville</i> <i>Animation : Anna DISTER, Responsable de projets, Euro-Institut</i>	<b>14.15</b>	<b>Podiumsdiskussion:</b> <b>ÖPNV und nachhaltige Stadtentwicklung</b> Raumplanung durch ein verbessertes ÖPNV-Angebots <i>Philippe PAGENOT, Eurométropole Strasbourg, Direktion für Mobilität und öffentliche und natürliche Räume</i> <i>Annette LIPOWSKY, Stadtverwaltung Kehl, Leiterin Stabstelle OB-Büro/Presse- und Öffentlichkeitsarbeit/Grenzüberschreitende Zusammenarbeit</i> <i>Katrin OSER, Projektleiterin. Bau- und Verkehrsdepartement des Kantons Basel-Stadt</i> <i>Moderation : Anna DISTER, Projektreferentin, Euro-Institut</i>
<b>Mot de la fin et évaluation du séminaire</b>	<b>15.45</b>	<b>Schlußwort und Evaluierung des Seminars</b>
<b>Fin du séminaire</b>	<b>16.00</b>	<b>Ende des Seminars</b>